



OFFI Zrt.

Hungarian Office for Translation and Attestation Ltd. - OFFI Ltd.

Ungarisches Nationalbüro für Übersetzungen und Beglaubigungen geschl.AG - OFFI geschl. AG



ORSZÁGOS FORDÍTÓ ÉS FORDÍTÁSHITELESÍTŐ IRODA ZRT.

H-1062 BUDAPEST, BAJZA U. 52.



OFFI Zrt.

Закрытое акционерное общество Венгерское бюро переводов и заверений

Agence Nationale de Traduction et de Législation Société Anonyme Fermée - OFFI S.A.

24P08091BUD-01-01#LEjav_A

Certified translation from Hungarian

DOCUMENT SIGNED DIGITALLY BY:

MAK_K-TORZS_DHSZ_belyegzo (stamp) Certified by government identification

Document No: 21/2/2024/JIF

Deed of Foundation

in a consolidated structure with the amendments

Pursuant to section 8/A of Act CXCV of 2011 on public finances, the Deed of Foundation of HUN-REN Institute for Computer Science and Control is hereby issued as follows:

1. Name, seat, and premises of the budgetary body

1.1. The budgetary body

1.1.1. Name: HUN-REN Számítástechnikai és Automatizálási Kutatóintézet

1.1.2. Abbreviated name: HUN-REN SZTAKI

1.2. Foreign language name of the budgetary body

1.2.1. In English: HUN-REN Institute for Computer Science and Control

1.3. The budgetary body

1.3.1. Seat: H-1111 Budapest, Kende utca 13–17.

1.3.2. Premises:

Address of the premises

1. H-1111 Budapest, Lágymányosi utca 11.

2. H-1132 Budapest, Victor Hugo utca 18-22.

3. H-9026 Győr, Egyetem tér 1.

4. H-6000 Kecskemét, Izsáki út 10.

2. Provisions relating to the establishment and termination of the budgetary body

2.1. Date of foundation of the budgetary body: 01 January 1973

2.2. Legislation determining the legal status of the budgetary body: Act LXXVI of 2014 on scientific research, development and innovation

2.3. The legal predecessor budgetary body of the budgetary body:

Name: KFKI Mérés- és Számítástechnikai Kutató Intézet (KFKI Measurement and Computing Research Institute) (Legal predecessor merged on 31 December 1997)

Seat: H-1121 Budapest, Konkoly Thege utca 29-33.

3. Management and supervision of the budgetary body

3.1. The managing organisation of the budgetary body

1.1.3. Name: HUN-REN Központ

3.1.2. Seat: H-1052 Budapest, Piarista utca 4.

4. Activities of the budgetary body

4.1. Public duties of the budgetary body:

HUN-REN SZTAKI performs the public duties specified in Act LXXVI of 2014 on scientific research, development and innovation as a central budgetary body, within the scope defined and detailed in this Deed of Foundation.

4.2. Public finance sector classification of the main activity of the budgetary body:

Sector number: 721900

Sector name: Other scientific and technical research and development

4.3. Main activity of the budgetary body:

4.3.1. The main activity of HUN-REN SZTAKI:

- basic and applied research activities, experimental development in the field of IT, information technology and computer technology applications;
- creating unique hardware and software products, and systems (prototypes) related to research and experimental development.

4.3.2. Other tasks related to the research tasks of HUN-REN SZTAKI:

- it issues scientific, professional and informative publications in connection with its research activities;
- it supports the widespread communication of scientific results, and performs tasks of science communication;
- it collaborates with national research centres, institutes, and research teams, conducts joint researches

with them; maintains and establishes contacts with scientific institutions of other countries, international scientific organisations, as well as international scientific societies; promotes the presence of Hungarian IT research in the international scientific community;

- it organises national and international scientific programmes, conferences, and exhibitions;
- it encourages and promotes the social and economic utilisation of the results of scientific research;
- it provides professional and planning consultancy;
- in cooperation with higher education institutions, it participates in teaching and carries out joint research, trainings and further training activities;
- it operates a national specialised public library;
- it supports the development of international scientific relations;
- it keeps a register of the properties it uses and manages the related operational and maintenance tasks;
- it operates and maintains a research infrastructure, purchases research equipment and materials.

4.4. Classification of the main activities of the budgetary body, based on government functions:

	Government function number	Government function name
1	014030	Basic research in natural sciences and engineering
2	041170	Technical testing and analysis
3	048010	Applied research and development related to economic affairs
4	049020	Innovation related to R&D activities
5	075010	Applied research and development related to healthcare
6	082042	Library stock acquisition and inventory
7	082043	Exploring, preserving and protecting library stocks
8	082044	Library services
9	094210	Higher education
10	097010	Applied research and development related to education

4.5. Competence and area of operation of the budgetary body: national

4.6 The upper limit for the entrepreneurial activity of the budgetary body:

The upper limit for the entrepreneurial activity of the budgetary institution shall be 33% of the modified expenditure appropriations.

5. Organisation and operation of the budgetary body

5.1. Order of appointment of the head of the budgetary body:

HUN-REN SZTAKI is directed by a single person, and on the basis of Act I of 2012 on the Labour Code, its activities are managed by the Director as an executive employee.

The Director is appointed by the President of HUN-REN Centre for an indefinite term and HUN-REN Centre exercises the employer's rights over the Director. The procedure for the selection of the Director and the manner of exercising other employer's rights are regulated by the President of HUN-REN Centre in internal rules.

5.2. Legal status of persons employed by the budgetary body:

Employment relationship: employment

Legislation governing the relationship: Act I of 2012 on the Labour Code and Act LXXVI of 2014 on scientific research, development and innovation

Hungarian State Treasury

CLAUSE

Pursuant to section 5(4) of Government Decree No 368 of 31 December 2011 on the implementation of the Act on public finances, I hereby certify on behalf of the Hungarian State Treasury that the text of this Deed of Foundation in a consolidated structure with its amendments is in conformity with the content of the Deed of Foundation of HUN-REN SZÁMÍTÁSTECHNIKAI ÉS AUTOMATIZÁLÁSI KUTATÓINTÉZET as modified by amending document No. 21/ 1/2024/JIF, dated 12 January 2024, and applicable as of 01 January 2024.

Dated: Budapest, 18 January 2024

24P08091BUD-01-01#

The Hungarian Office for Translation and Attestation Ltd (OFFI) attests that this translation is true and faithful to the text of the document placed in an electronic folder bearing the electronic stamp of OFFI. OFFI does not take responsibility for the authenticity or contents of the underlying document.

Budapest, 16 April 2024



Prepared pursuant to Decree No. 24/1986 (26 June) of the Council of Ministers.

CERTIFIED TRANSLATION

Prepared by the Hungarian Office for Translation and Attestation Ltd.